

## OBJECTIFS DE PERFORMANCE REGIONAUX/NATIONAUX POUR L'ATM

| MÉTHODE D'ÉVALUATION DE LA SÉCURITÉ OPÉRATIONNELLE<br>FCP ATM/01    |   |                         |                |      |
|---|---|-------------------------|----------------|------|
| <b>Avantages</b>  |   |                         |                |      |
| Environnement   | • réduction de la consommation de carburant   |                         |                |      |
| Efficacité  | • possibilité pour les aéronefs de suivre de plus près les trajectoires privilégiées  |                         |                |      |
|   | • augmentation grâce à la facilitation de l'emploi de technologies avancées (p. ex. systèmes altimétriques améliorés)   |                         |                |      |
| Sécurité  | • renforcement grâce à une répartition des aéronefs dans un plus grand volume d'espace aérien   |                         |                |      |
| <b>Stratégie<br/>court terme (2010)<br/>moyen terme (2011-2015)</b> |   |                         |                |      |
| COMPOSANTES<br>DU CONCEPT<br>OPÉRATIONNEL<br>D'ATM                  | TÂCHES  | ÉCHÉANCIER<br>DÉBUT-FIN | RESPONSABILITÉ | ÉTAT |
| AOM<br>(organisation et<br>gestion de<br>l'espace aérien)           | Espace aérien en route  | 2009-....               |                |      |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• créer un groupe chargé de surveiller et d'analyser la sécurité des opérations dans la Région AFI sur une base formelle. Ce « groupe de surveillance » utilisera les principes de gestion de la sécurité énoncés dans le Doc 9859 pour analyser les erreurs et écarts opérationnels et proposer des mesures pour les atténuer ;</li> <li>• que les États AFI utilisent des programmes de sécurité et des méthodes SGS pour maîtriser et atténuer les risques dans la Région ;</li> <li>• que la RMA effectue chaque année une évaluation du risque de collision pour analyse par le groupe de surveillance. Cette évaluation servira de référence pour l'année suivante. L'acceptabilité initiale d'un risque de collision doit être décidée par les experts du groupe de surveillance. Le respect du TLS de <math>2,5 \times 10^{-9}</math> accident mortel par heure de vol pour le risque technique doit être</li> </ul> | 2009                    |                |      |
|   |   | 2009                    |                |      |
|   |   | permanent               |                |      |
| Lien avec les GPI   | GPI/02 : Appuyer la mise en œuvre du RVSM   |                         |                |      |

-----

-

**APPENDICE XX**  
**OBJECTIFS DE PERFORMANCE RÉGIONAUX/NATIONAUX POUR LA PBN**

| <b>OBJECTIFS DE PERFORMANCE RÉGIONAUX/NATIONAUX — OPTIMISATION DE LA STRUCTURE DE ROUTES ATS DANS L'ESPACE AÉRIEN EN ROUTE</b> |   |                         |                                   |           |
|--|---|-------------------------|-----------------------------------|-----------|
| <b>FCP ATM/02</b>  |   |                         |                                   |           |
| Avantages  |   |                         |                                   |           |
| Environnement<br>Efficacité<br>Sécurité  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• réduction des émissions de gaz</li> <li>• possibilité pour les aéronefs de suivre de plus près les trajectoires privilégiées</li> <li>• augmentation de la capacité de l'espace aérien</li> <li>• augmentation de l'efficacité en facilitant l'emploi de technologies avancées (p. ex. arrivées fondées sur le FMS) et d'outils d'aide à la décision pour l'ATC (p. ex. espacement et mise en séquence)</li> </ul>             |                         |                                   |           |
| Stratégie<br>court terme (2010)<br>moyen terme (2011 - 2015)   |   |                         |                                   |           |
| COMPOSANTES<br>DU CONCEPT<br>OPÉRATIONNEL<br>D'ATM   | TÂCHES  | ÉCHÉANCIER<br>DÉBUT-FIN | RESPONSABILITÉ                    | ÉTAT      |
| AOM<br>(organisation et<br>gestion de l'espace<br>aérien)  | Espace aérien en route  | 2008                    |                                   |           |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• établir un plan régional de mise en œuvre</li> </ul>   | 2008-2009               | Équipe spéciale sur la PBN        | Accomplie |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• établir un plan d'action régional</li> </ul>   | 2009-2010               | Équipe spéciale sur la PBN        | Accomplie |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• mettre au point un processus décisionnel conjoint (CDM)</li> </ul>   | 2010                    | États                             | Permanent |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• élaborer un concept d'espace aérien fondé sur le plan régional de mise en œuvre de la PBN dans la Région AFI, pour concevoir et mettre en œuvre un réseau de routes long-courriers reliant des paires de grandes villes dans l'espace aérien supérieur et pour le transit à destination/en provenance des aéroports, sur la base de la PBN, p. ex. RNAV 10 et RNAV 5, compte tenu de l'harmonisation interrégionale</li> </ul> | 2009-2012               | Équipe spéciale sur la PBN /États | En cours  |

|   |                 |                                   |           |
|---|-----------------|-----------------------------------|-----------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• harmoniser les plans nationaux et régionaux de mise en œuvre de la PBN</li> </ul>  | 2010-2016       | Équipe spéciale sur la PBN /États | En cours  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• établir un plan pour la mesure des performances</li> </ul>   | 2010-2012       | États                             | En cours  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• définir un plan en matière de sécurité</li> </ul>  | 2010-2012       | États                             | À établir |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• publier des règlements nationaux sur l'approbation des aéronefs et des exploitants, le manuel sur la PBN servant d'éléments indicatifs</li> </ul>        | 2010-2011       | États                             | À établir |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• déterminer les besoins en formation et élaborer les lignes directrices correspondantes</li> </ul>  | 2010-2011       | États                             | En cours  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• déterminer les programmes de formation et élaborer les lignes directrices correspondantes</li> </ul>   | 2010-2011       | Équipe spéciale sur la PBN /États | En cours  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• définir un plan pour la surveillance des performances du système</li> </ul>  | 2010-2011       | Équipe spéciale sur la PBN /États | À établir |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• mettre en œuvre des routes ATS de croisière</li> </ul>   | 2010-2012       | Équipe spéciale sur la PBN /États | En cours  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• suivre les progrès de la mise en œuvre en fonction du plan de mise en œuvre de la PBN pour la Région AFI et du plan national de mise en œuvre</li> </ul> | 2010 et au-delà | Équipe spéciale sur la PBN /États | En cours  |

**OBJECTIFS DE PERFORMANCE RÉGIONAUX/NATIONAUX — OPTIMISATION DE LA  
STRUCTURE DE ROUTES ATS DANS L'ESPACE AÉRIEN DE RÉGION TERMINALE  
FCP ATM/03**

Avantages

|   |  |
|---|--|
| Environnement<br>Efficacité<br>Sécurité | <ul style="list-style-type: none"> <li>• réduction des émissions de gaz</li> <li>• possibilité pour les aéronefs de suivre de plus près les trajectoires privilégiées</li> <li>• augmentation de la capacité de l'espace aérien</li> <li>• amélioration de la disponibilité des procédures</li> <li>• augmentation de l'efficacité en facilitant l'emploi de technologies avancées (p. ex. arrivées fondées sur le FMS) et d'outils d'aide à la décision pour l'ATC (p. ex. espacement et mise en séquence)</li> </ul> |
|---|--|

Stratégie - court terme (2010) ; moyen terme (2011 - 2015)

| COMPOSANTES<br>DU CONCEPT<br>OPÉRATIONNEL<br>D'ATM        | TÂCHES  | ÉCHÉANCIER<br>DÉBUT-FIN               | RESPONSABILITÉ                    | ÉTAT                                |
|---|---|---------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| AOM<br>(organisation et<br>gestion de l'espace<br>aérien) | Espace aérien de région terminale   | 2008                                  |                                   |                                     |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• établir un plan régional de mise en œuvre</li> </ul>   | 2009                                  | Équipe spéciale sur la PBN        | Accomplie                           |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• établir un plan d'action régional</li> </ul>   | 2009-2010                             | Équipe spéciale sur la PBN        | Accomplie                           |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• établir un plan national de mise en œuvre de la PBN</li> </ul>   | 2009 (voire la note 1 en bas de page) | États                             | En cours<br>(X États ont accomplie) |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• mettre au point un processus décisionnel conjoint (CDM)</li> </ul>   | 2010                                  | États                             | En cours                            |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• élaborer un concept d'espace aérien fondé sur la feuille de route PBN pour la Région AFI, pour concevoir et mettre en œuvre des procédures optimisées de départ normalisé aux instruments (SID), d'arrivée normalisée aux instruments (STAR) et d'attente ainsi que des procédures connexes de vol aux instruments, sur la base de la PBN et, en particulier, de la RNAV 1 et de la RNP 1 de base</li> </ul> | 2009-2012                             | Équipe spéciale sur la PBN /États | En cours                            |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• établir un plan pour la mesure des performances</li> </ul>   | 2010-2012                             | États                             | En cours                            |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• définir un plan en matière de sécurité</li> </ul>  | 2010-2012                             | États                             | À établir                           |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• publier des règlements nationaux sur l'approbation des aéronefs et des exploitants, le manuel sur la PBN servant d'éléments indicatifs</li> </ul>  | 2010-2011                             | États                             | À établir                           |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• déterminer les besoins en formation et élaborer les lignes directrices correspondantes</li> </ul>  | 2010-2011                             | États                             | En cours                            |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• déterminer les programmes de formation et élaborer les lignes directrices correspondantes</li> </ul>   | 2010-2011                             | Équipe spéciale sur la PBN        | À établir                           |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• définir un plan pour la surveillance des performances du système</li> </ul>  | 2010-2012                             | Équipe spéciale sur la PBN /États | En cours                            |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• élaborer une stratégie régionale et un programme de travail pour la mise en œuvre des SID et des STAR</li> </ul>   | 2009-2012                             | Équipe spéciale sur la PBN /États | En cours                            |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• suivre les progrès de la mise en œuvre en fonction du plan de mise en œuvre de la PBN pour la Région AFI et des plans nationaux de mise en œuvre</li> </ul>  | 2010 et au-delà                       | Équipe spéciale sur la PBN /États | En cours                            |

|                   |   |
|-------------------|---|
| Lien avec les GPI | GPI/5 : navigation fondée sur les performances ; GPI/7 : gestion dynamique et souple des routes ATS ; GPI/8 : conception et gestion concertées de l'espace aérien ; GPI/10 : conception et gestion des régions terminales ; GPI/11: SID et STAR RNP et RNAV ; GPI/12: procédures d'arrivée fondées sur le FMS |
|-------------------|---|

| OPTIMISATION DES APPROCHES RNP GUIDÉES DANS LE PLAN VERTICAL<br>FCP ATM/04 |   |                         |                                   |           |
|--|---|-------------------------|-----------------------------------|-----------|
| Avantages  |   |                         |                                   |           |
| Environnement<br>Efficacité<br>Sécurité                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>réduction des émissions de gaz</li> <li>amélioration de l'accessibilité aux aéroports, y compris continuité de l'accès</li> <li>augmentation de la capacité des pistes</li> <li>réduction de la charge de travail du pilote</li> <li>disponibilité de moyens fiables de navigation dans les plans latéral et vertical</li> </ul> |                         |                                   |           |
| Stratégie  |   |                         |                                   |           |
| COMPOSANTES<br>DU CONCEPT<br>OPÉRATIONNEL<br>D'ATM                         | TÂCHES  | ÉCHÉANCIER<br>DÉBUT-FIN | RESPONSABILITÉ                    | ÉTAT      |
| AOM  | Espace aérien de région terminale   | 2008                    |                                   |           |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>établir un plan régional de mise en œuvre</li> </ul>   | 2008 – 2009             | Équipe spéciale sur la PBN        | Accompli  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>établir un plan d'action régional</li> </ul>   | 2009-2010               | Équipe spéciale sur la PBN        | Accompli  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>établir un plan national de mise en œuvre de la PBN</li> </ul>   | 2009                    | États                             | En cours  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>mettre au point un processus décisionnel conjoint (CDM)</li> </ul>   | 2010                    | États                             | En cours  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>élaborer un concept d'espace aérien fondé sur le plan de mise en œuvre de la PBN pour la Région AFI, pour concevoir et mettre en œuvre la RNP APCH avec baro-VNAV et LNAV seulement, en application des Résolutions de l'Assemblée, et la RNP AR APCH, là où c'est avantageux</li> </ul>   | 2009 – 2012             | Équipe spéciale sur la PBN/ États | En cours  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>établir un plan pour la mesure des performances</li> </ul>   | 2010-2012               | États                             | En cours  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>définir un plan en matière de sécurité</li> </ul>  | 2010-2012               | États                             | À établir |

|                   |   |             |                                   |           |
|-------------------|---|-------------|-----------------------------------|-----------|
|                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>publier des règlements nationaux sur l'approbation des aéronefs et des exploitants, le manuel sur la PBN servant d'éléments indicatifs</li> </ul>                | 2010-2011   | États                             | À établir |
|                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>déterminer les besoins en formation et élaborer les lignes directrices correspondantes</li> </ul>  | 2010-2011   | États                             | En cours  |
|                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>déterminer les programmes de formation et élaborer les lignes directrices correspondantes</li> </ul>   | 2010-2011   | Équipe spéciale sur la PBN/ États | À établir |
|                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>mettre en œuvre les procédures APV</li> </ul>  | 2010 - 2016 | Équipe spéciale sur la PBN/ États | En cours  |
|                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>définir un plan pour la surveillance des performances du système</li> </ul>  | 2010-2012   | Équipe spéciale sur la PBN/ États | En cours  |
| Lien avec les GPI | GPI/8 : conception et gestion concertées de l'espace aérien ; GPI/10 : conception et gestion des régions terminales ; GPI/11: SID et STAR RNP et RNAV ; GPI/12: procédures d'arrivée fondées sur le FMS |             |                                   |           |

**OBJECTIFS DE PERFORMANCE AIM**  
(Transition de l' AIS à l' AIM)

| OBJECTIFS DE PERFORMANCE RÉGIONAL / OBJECTIFS DE PERFORMANCE NATIONAL<br>TRANSITION DE L' AIS À L' AIM<br>FCP AIM/01 |   |                    |                         |           |
|--|---|--------------------|-------------------------|-----------|
| Avantages  |   |                    |                         |           |
| Environnement  | . réduction de la consommation de carburant;  |                    |                         |           |
| Efficacité   | . amélioration de la planification et de la gestion des vols;   |                    |                         |           |
|  | . utilisation efficace de l' espace aérien;   |                    |                         |           |
| Sécurité   | . amélioration de la sécurité   |                    |                         |           |
| KPI  | L' état de la mise en œuvre du système AIRAC dans la Région AFI<br>L' état de la mise en œuvre du QMS dans la Région AFI<br>L' état de la mise en œuvre de l' automatisé AIS dans la Région AFI   |                    |                         |           |
| Paramètres proposés  | Nombre d' États qui se conformant aux procédures AIRAC<br>Nombre d' affichage d' informations AIS sur le Forum AFI de l' OACI<br>Nombre d' États ayant élaboré et signé des accords sur le niveau de service entre l' AIS et les initiateurs des données<br>Nombre d' États ayant organisés des campagnes de sensibilisation et des programmes de formation sur QMS<br>Nombre d' États ayant mis en œuvre QMS<br>Nombre d' États ayant mis au point eAIP<br>Nombre d' États ayant élaboré un plan national de transition de l' AIS à l' AIM |                    |                         |           |
| Stratégie<br>Court terme (2010-2011)<br>Moyen terme (2011 – 2015)  |   |                    |                         |           |
| COMPOSANTES OC D' ATM  | TÂCHES  | ÉCHÉANCE DÉBUT-FIN | RESPONSABILITÉ          | SITUATION |
| AUO, ATM SDM   | • Améliorer la conformité au système AIRAC  | En cours           | États & AFI AIMTF       | Valide    |
|  | • Utiliser l' Internet, y compris le Forum AFI de l' OACI pour l' affichage à l' avance de l' information aéronautique d' importance pour les utilisateurs ;  | 2009 – 2011        | États & OACI            | Valide    |
|  | • Signature des accords sur le niveau de service entre AIS et les initiateurs des données;  | 2009 – 2011        | États                   | Valide    |
|  | • Encourager la mise en œuvre du QMS AFI sur base de la méthodologie de   | 2009 – 2011        | OACI, AFI AIMTF & États | Valide    |

|                    |  |             |                         |        |
|--------------------|--|-------------|-------------------------|--------|
|                    | la région AFI pour la mise en œuvre de QMS;  |             |                         |        |
|                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surveiller la mise en œuvre du QMS jusqu'à la mise œuvre complète des exigences par tous les États AFI;</li> </ul>  | 2008 - 2013 | OACI & AFI AIMTF        | Valide |
|                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Encourager le développement d'eAIP par les États AFI;</li> </ul>  | 2009 - 2013 | États & AFI AIMTF       | Valide |
|                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surveiller la mise en œuvre de l'automatisation AIS dans la région AFI pour s'assurer de la disponibilité, du partage et de la gestion des informations aéronautiques électroniques;</li> </ul> | 2008 -2013  | OACI & AFI AIMTF        | Valide |
|                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Encourager le développement de bases de données AIS nationales / régionales;</li> </ul>   | 2010 – 2015 | OACI, AFI AIMTF & États | Valide |
| Liens avec les GPI | GPI-5: navigation basée sur la performance; GPI-11: RNP et RNAV SID et STAR; GPI-18: Information aéronautique  |             |                         |        |



**OBJECTIFS DE PERFORMANCE AIM**  
(Transition de l' AIS à l' AIM)

| OBJECTIFS DE PERFORMANCE NATIONAL – MISE EN ŒUVRE DE WGS-84 ET e-TOD<br>FCP AIM/02 |   |  |                |                       |
|--|---|--|----------------|-----------------------|
| Avantages  |   |  |                |                       |
| Environnement  | •   | Avantages d'appui décrit dans les objectifs de performance pour le PBN   |                |                       |
| Efficacité   | •   | WG8-84 est une condition préalable pour la performance basée sur la navigation, les avantages décrits dans les objectifs de performance pour le PBN. |                |                       |
| Sécurité   | •   | appuyer l'approche et la conception de procédures de départ et de mise en œuvre  |                |                       |
|  | •   | améliorer l'analyse des limites d'exploitation des aéronefs  |                |                       |
|  | •   | soutenir la production de cartes aéronautiques et de base de données embarquées  |                |                       |
|  | •   | Améliorer la connaissance de la situation  |                |                       |
| KPI  | •   | appuyer l'établissement des procédures d'intervention d'urgence  |                |                       |
|  | •   | appuyer les technologies telles que les systèmes d'alerte de la proximité au sol et l'altitude minimale de sécurité                                  |                |                       |
|  | •   | voir les avantages décrits dans les objectifs de performance pour la PBN   |                |                       |
| Paramètres proposés  | •   | situation de la mise en œuvre de WGS-84 dans la région AFI   |                |                       |
|  | •   | situation de la mise en œuvre d'e-TOD dans la région AFI (pour les Zones 1 & 4)  |                |                       |
|  | •   | nombre d'États ayant entièrement mis en œuvre WGS-8  |                |                       |
|  | •   | nombre d'États ayant organisé des campagnes de sensibilisation et des programmes de formation sur e-TOD  |                |                       |
|  | •   | nombre d'États ayant mis en œuvre e-TOD pour les Zones 1 & 4.  |                |                       |
| Stratégie  |   |  |                |                       |
| Court terme (2010-2012)  |   |  |                |                       |
| Moyen terme (2012 - 2016)  |   |  |                |                       |
| COMPOSANTES OC D'ATM   | TÂCHES  | ÉCHÉANCIER DÉBUT-FIN   | RESPONSABILITÉ | SITUATION             |
| ATM CM   | Données électroniques de terrain et d'obstacles (e-TOD)   | 2008-2011  | APIRG États    | e-TOD WG a été établi |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>partager les expériences et les ressources dans la mise en œuvre d'e-TOD grâce à la mise en place d'un groupe de travail sur e-TOD</li> <li>faire un rapport sur les exigences et surveiller la situation d'e-TOD en utilisant un</li> </ul> |  |                | 2008- En cours        |

|         |   |  |                             |  |
|---------|---|--|-----------------------------|--|
|         | <p>nouveau tableau AIS du FASID AFI (Réf. Annexe B)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>élaborer une politique de haut niveau pour la gestion d'un programme national d'e-TOD</li> </ul>   | 2008- <del>2009</del> 2012                   | États                       | APIRG/18<br>18 pour approbation des propositions du e-TOD WG |
| ATM OC  | <p>Données électroniques de terrain et d'obstacles (e-TOD)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fournir des données de terrain et d'obstacles pour la zone 1</li> </ul>   | 2008-2012                                    | États                       | AFI AIM TF doit examiner                                     |
|         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fournir des données de terrain et d'obstacles pour la zone 4</li> </ul>  | 2008-2012                                    | États                       | AFI AIM TF à examiner  |
|         | <ul style="list-style-type: none"> <li>évaluation de l'annexe 15 pour les exigences liées à la fourniture d'e-TOD pour les zones 2 et 3</li> </ul>  | 2010-2012                                    | États                       | AFI AIM TF doit examiner                                     |
|         | <ul style="list-style-type: none"> <li>élaboration d'un plan d'action pour la mise en œuvre e-TOD pour les zones 2 et 3</li> </ul>  | 2013   | États                       | AFI AIM TF doit examiner                                     |
|         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fournir les données de terrain et d'obstacles nécessaires pour la zone 2</li> </ul>  | 2015   | États                       | AFI AIM TF doit examiner                                     |
|         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fournir les données de terrain et d'obstacles nécessaires pour la zone 3</li> </ul>  | 2015   | États                       | AFI AIM TF doit examiner                                     |
| ATM AUO | <p>WGS-84</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>établir les buts de la mise en œuvre de WGS-84 en coordination avec le plan national de mise en œuvre de la PBN</li> <li>rapport sur les exigences et la surveillance de la</li> </ul> | 2008- <del>2009</del> 2012<br><br>2011- 2013 | États<br><br>APIRG<br>États | APIRG/18<br><br>AFI AIM-TF                                   |

|                    |  |      |       |  |
|--------------------|--|------|-------|--|
|                    | <p>situation de la mise en œuvre de WGS-84 en utilisant le nouveau tableau AIM-5 du FASID AFI et prendre les mesures correctives le cas échéant</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• mise en œuvre complète de WGS-84</li> </ul> | 2013 | États |  |
| Liens avec les GPI | <p>GPI-5: navigation basée sur la performance; GPI-9: compréhension de l'environnement de vol; GPI-11: RNP et RNAV SID et STAR; GPI-18: informations aéronautiques; GPI-20: WGS-84; GPI-21: systèmes de navigation</p>                   |      |       |  |

## OBJECTIFS DE PERFORMANCE RÉGIONAUX/NATIONAUX POUR LES SERVICES SAR

| ÉTABLISSEMENT D'ARRANGEMENTS RELATIFS À DES SERVICES SAR SOUS-RÉGIONAUX<br>FCP SAR/01 |   |                      |                |               |
|---|---|----------------------|----------------|---------------|
| Avantages   |   |                      |                |               |
| Efficacité et sécurité  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• emploi partagé des locaux et de l'équipement des RCC permettant économie et efficacité</li> <li>• fourniture plus uniforme des services dans une région géographique définie en fonction du risque</li> <li>• services compétents assurés au voisinage et à l'intérieur des États aux ressources limitées</li> <li>• harmonisation des procédures aéronautiques et maritimes</li> <li>• interopérabilité de l'équipement de sauvetage</li> <li>• constitution d'un bassin de coordonnateurs de missions SAR chevronnés, ayant de l'expérience dans les domaines aéronautique et maritime, réduisant ainsi la coordination et la fragmentation</li> </ul> |                      |                |               |
| Stratégie   |   |                      |                |               |
| COMPOSANTES DU CONCEPT OPÉRATIONNEL D'ATM   | TÂCHES  | ÉCHÉANCIER DÉBUT-FIN | RESPONSABILITÉ | ÉTAT          |
| Sans objet  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dispenser l'atelier SAR dans la région AFI</li> </ul>  | Chaque année         | OACI           |               |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• établir un processus de prise de décisions en collaboration</li> <li>• Collaboration entre Etats</li> <li>• Processus de mise en réseau en mettant en place un site Web; désigner un point focal au sein de l'OACI pour gérer le site web</li> <li>• Nommer un point focal dans chaque Etat / organisation pour coordonner les questions SAR</li> </ul>  | 2011 – 2012          | OACI /ETATS    | Non commencée |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• effectuer une évaluation des besoins et une analyse d'écart</li> <li>• Effectuer les audits personnels</li> </ul>  | 2011 – 2012          | APIRG/ ÉTATS   | Non commencée |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• élaborer un plan d'action régional pour résoudre les carences</li> </ul>   | 2011 – 2012          | APIRG/ ÉTATS   | Non commencée |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• donner la formation régionale d'administrateur SAR et de coordonnateur de missions SAR</li> </ul>  | 2011 – 2012          | OACI           | Non commencée |

|                   |  |                   |              |                                     |
|-------------------|--|-------------------|--------------|-------------------------------------|
|                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>déterminer les besoins en matière d'organisation régionale/sous régionale, de fonctions et de responsabilités, de locaux et d'équipement</li> </ul>   | 2011 – 2012       | APIRG/ ÉTATS | Non commencée                       |
|                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>en s'inspirant du Manuel IAMSAR, élaborer un projet de loi, un règlement, des procédures opérationnelles, des lettres d'accord, des plans SAR et des politiques de gestion de la sécurité pour la fourniture de services SAR régionaux</li> </ul>   | 2010 – 2012       | APIRG        | Mise en œuvre sur une base continue |
|                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>déterminer les besoins futurs en matière de formation et élaborer des plans de formation et dispenser la formation requise</li> </ul>   | 2010 – permanent  | APIRG/ ÉTATS | Mise en œuvre sur une base continue |
|                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>élaborer le plan SAR <ul style="list-style-type: none"> <li>des procédures d'alerte</li> <li>des bases de données sur les ressources</li> <li>des procédures d'interface avec les procédures d'urgence des aéroports et les services généraux d'intervention en cas de catastrophe</li> <li>des listes de vérification RCC</li> <li>des plans de dotation en personnel, de contrôle des compétences et de certification</li> <li>des programmes de prévention SAR</li> <li>des programmes qualité</li> <li>des programmes d'éducation et de sensibilisation</li> <li>des procédures à suivre en cas d'urgence en vol</li> </ul> </li> </ul> | 2011 – 2012       | ÉTATS        | Non commencée                       |
|                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>réaliser les exercices SAR requis : <ul style="list-style-type: none"> <li>- national</li> <li>-multinational</li> </ul> </li> </ul>  | 2012 - Permanent  | ÉTATS        | Non commencée                       |
|                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>suivre de près le processus de mise en œuvre</li> </ul>   | selon les besoins | OACI/ ÉTATS  | Non commencée                       |
| Lien avec les GPI | Sans objet   |                   |              |                                     |

## OBJECTIFS DE PERFORMANCE REGIONAUX/NATIONAUX POUR CNS

| <b>CORRECTION DES CARENCES ET AMELIORATION DES TELECOMMUNICATIONS AERONAUTIQUES<br/>FCP CNS/01</b>                   |   |                       |                |  |
|--|---|-----------------------|----------------|--|
| <b>Avantages</b>   |   |                       |                |  |
| Sécurité   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mise en œuvre du Plan de navigation aérienne</li> </ul>  |                       |                |  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Renforcement de la sécurité des opérations aériennes</li> </ul>  |                       |                |  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mise en œuvre uniforme des systèmes CNS/ATM (PNA AFI, Doc 003) et SARP pertinentes de l'OACI</li> </ul>            |                       |                |  |
| Efficacité   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Planification et coordination des vols plus efficace</li> </ul>  |                       |                |  |
| Environnement  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduction de la consommation de carburant</li> </ul>   |                       |                |  |
| Stratégie<br>Court terme (2010)<br>Moyen terme (2011 - 2015)   |   |                       |                |  |
| COMPOSANTES ATM OC   | TACHES  | ECHEANCIE R DEBUT-FIN | RESPONSABILITE | ETAT DE MISE EN ŒUVRE  |
|  | <b>Communications</b>   |                       |                |  |
| AOM<br><br>(organisation et gestion de l'espace aérien)<br><br>ATM SDM<br>(Gestion de la prestation de services ATM) | Service mobile aéronautique (SMA)   |                       |                |  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• fourniture de la couverture VHF dans les FIR (Angola, Tchad Congo, RD Congo, Soudan, Somalie)</li> </ul>           | 2008 – 2012           | Etats          | Action continue<br>Mis en œuvre in RDC   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• mise en œuvre des procédures de communications de liaison de données entre contrôleur et pilote (CPDLC)</li> </ul> | 2010-2015             | Etats          | Action continue  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• établissement d'une agence régionale d'analyse des comptes rendus (CRA)</li> </ul>                                 | 2010-2012             | APIRG          | Action non commencée   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• élaboration d'éléments indicatifs régionaux pour la mise en œuvre du concept de</li> </ul>                         | 2010-2011             | APIRG          | Action continue<br>Manuel d'exploitation FANS 1/A (à remplacer par le Document sur les |

**CORRECTION DES CARENES ET AMELIORATION DES TELECOMMUNICATIONS  
AERONAUTIQUES  
FCP CNS/01**

|  |   |           |       |   |  |
|--|---|-----------|-------|---|--|
|  | performances de communication requises (RCP)  |           |       | liaisons de données opérationnelles dans le monde (GOLD) en cours d'élaboration |  |
|  | • mise en œuvre des RCP   | 2010-2015 | Etats | Action non commencée  |  |
|  | <b>Service fixe aéronautique (SFA)</b>  |           |       |   |  |
|  | • mise en œuvre des protocoles orientés bits (POB) entre centres principaux du RSFTA          | 2010-2012 | Etats | En cours  |  |
|  | • mise en œuvre du système de messagerie ATS (AMHS)   | 2010-2012 | Etats | En cours  |  |
|  | • mise en œuvre des communications de données entre centres ATS (AIDC)                        | 2010-2012 | Etats | En cours  |  |
|  | • activation des circuits Addis Ababa/Asmara, Kinshasa/Kigali et Bujumbura/Kinshasa           | 2009-2012 | Etats |   |  |
|  | • amélioration des circuits Accra/Kano, Accra/Libreville et Accra/Brazzaville                 | 2009-2012 | Etats |   |  |
|  | • mise en œuvre des circuits Alger/Tripoli, Atlantico/Luanda, Bujumbura/Goma et Bukavu/Kigali | 2009-2012 | Etats |   |  |
|  | <b>Navigation</b>   |           |       |   |  |
|  | • mise en œuvre   | 2008      | Etats | Action continue   |  |

**CORRECTION DES CARENCES ET AMELIORATION DES TELECOMMUNICATIONS  
AERONAUTIQUES  
FCP CNS/01**

|  |  |                              |       |                      |  |
|--|--|------------------------------|-------|----------------------|--|
|  | d'aides à la navigation pour accroître la sécurité dans les régions terminales   | –<br>2011                    |       |                      |  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• mise en œuvre du GNSS – mener une étude pour établir l'état de mise en œuvre et déterminer l'aide spécifique à apporter, s'il y a lieu</li> </ul> | 2009-<br>2015                | Etats | Action continue      |  |
|  | <b>Surveillance</b>  |                              |       |                      |  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• mise à jour du plan de surveillance AFI pour les opérations en route</li> </ul>   | 2008<br>–<br>2010            | APIRG | En cours             |  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• mise en œuvre du plan de surveillance AFI y compris les procédures de surveillance dépendante automatique (ADS-C)</li> </ul>                      | 2008-<br>2015                | Etats | En cours             |  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• élaboration d'un plan de surveillance AFI pour les TMA et les aérodromes</li> </ul>   | 2009-<br>2012                | APIRG | En cours             |  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• élaboration d'un plan national de mise en œuvre fondé sur le plan de surveillance de la Région AFI</li> </ul>                                     | 2009<br>–<br>2012            | Etats | Action non commencée |  |
|  | <b>Spectre de fréquences aéronautiques</b>   |                              |       |                      |  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• mise en œuvre d'outils automatisés pour améliorer la</li> </ul>   | juillet<br>2008<br>–<br>2009 |       | Action continue      |  |



**CORRECTION DES CARENCES ET AMELIORATION DES TELECOMMUNICATIONS  
AERONAUTIQUES  
FCP CNS/01**

|  |  |                       |       |                      |  |
|--|--|-----------------------|-------|----------------------|--|
|  | gestion des fréquences   |                       |       |                      |  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>adhésion de la Région AFI au programme ICARD</li> </ul>   | août 2008 – mars 2009 |       |                      |  |
|  | <b>Mesure des performances</b>   |                       |       |                      |  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Elaboration d'un plan de mesure des performances CNS</li> </ul>   | 2010-2012             | APIRG | Action non commencée |  |
| Liens avec les initiatives du Plan mondial (GPI) | GPI/9: Conscience de la situation; GPI/10: Conception et gestion de l'espace aérien terminal; GPI/17: Mise en œuvre des applications de liaisons de données; - GPI/21: Systèmes de navigation; GPI/22: Infrastructure du réseau des télécommunications; GPI/23 – Spectre de fréquences aéronautiques |                       |       |                      |  |

**OBJECTIFS DE PERFORMANCE REGIONAUX/NATIONAUX CONCERNANT  
L'EXPLOITATION DES AÉRODROMES**

| <b>MISE EN ŒUVRE DE LA CERTIFICATION DES AÉRODROMES<br/>FCP AGA/01</b> |  |  |                            |             |
|--|--|--|----------------------------|-------------|
| <b>Avantages</b>   |  |  |                            |             |
| Efficacité   | <ul style="list-style-type: none"> <li>conformité des exploitants d'aérodrome avec les SARP pertinentes de l'OACI et/ou les règlements nationaux applicables</li> </ul>  |  |                            |             |
| Sécurité   | <ul style="list-style-type: none"> <li>sécurité et efficacité constantes de l'exploitation des aéronefs aux aérodromes</li> <li>renforcement des responsabilités des États en matière de supervision de la sécurité des opérations d'aérodrome</li> </ul>  |  |                            |             |
| <b>Stratégie</b>   |  |  |                            |             |
| <b>Court terme (2010) Moyen terme (2011-2015)</b>                      |  |  |                            |             |
| <b>COMPOSANTES<br/>DU CONCEPT<br/>OPÉRATIONNEL<br/>D'ATM</b>           | <b>TÂCHES</b>  | <b>ÉCHÉANCIER<br/>DÉBUT-FIN</b>  | <b>RESPONSAB<br/>ILITÉ</b> | <b>ÉTAT</b> |
| AO<br>(opérations<br>d'aérodrome)                                      | Espace aérien en route <ul style="list-style-type: none"> <li>créer un groupe chargé d'aider et de surveiller la mise en œuvre de la certification des aérodromes dans la Région AFI ;</li> <li>analyser les dispositions de l'Annexe 14, Volume I, relatives à la certification des aérodromes par rapport aux législations et réglementations nationales ;</li> <li>analyser les éléments indicatifs du Manuel sur la certification des aérodromes (Doc 9774) par rapport aux réglementations nationales au besoin, élaborer et/ou compléter les réglementations nationales sur la certification des aérodromes ; et formation des inspecteurs d'aérodrome ;</li> <li>élaborer un plan d'action pour la certification de tous les autres aérodromes utilisés pour les opérations internationales, y compris la mise en œuvre de SGS ;</li> </ul> | janvier 2009 –<br>juin 2009  |                            |             |
|  |  | juin 2009 –<br>décembre 2009   |                            |             |
|  |  | juin 2009 –<br>décembre 2009   |                            |             |
|  |  | permanent  |                            |             |
|  |  | permanent  |                            |             |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>mettre en œuvre le plan d'action ; le groupe de surveillance devra présenter un rapport annuel à l'APIRG sur l'état de la mise en œuvre de la certification d'aérodrome.</li> </ul>   | permanent  |                            |             |
| Lien avec les GPI  |  | GPI/13 : Conception et gestion des aérodromes ; GPI/14 : Exploitation des pistes |                            |             |

-----

**APPENDICE C**  
**CORRESPONDENCE ENTRE LES**  
**FCP ET LES ANRF - REGION AFI**

**APPENDICE C**  
**RELATION ENTRE LES FCP AFI ET LES MODULES DU BLOC 0 CHOISIS POUR LA REGION AFI**

|                   | PIA1          |               |               |               |               | PIA2          |               |                | PIA3          |               |               |               |                | PIA4           |              |              |              |
|-------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
|                   | B0-15<br>RSEQ | B0-65<br>APTA | B0-70<br>WAKE | B0-75<br>SURF | B0-80<br>ACDM | B0-25<br>FICE | B0-30<br>DATM | B0-105<br>AMET | B0-10<br>FRTO | B0-35<br>NOPS | B0-84<br>ASUR | B0-86<br>OPFL | B0-101<br>ACAS | B0-102<br>SNET | B0-05<br>CDO | B0-20<br>CCO | B0-40<br>TBO |
| FCP AFI<br>ATM/01 |               |               |               |               |               |               |               |                | X             |               |               | X             |                |                |              |              |              |
| FCPAFI<br>ATM/02  |               |               |               |               |               |               |               |                | X             |               |               |               |                |                |              |              | X            |
| FCPAFI<br>ATM/03  |               | X             |               |               |               |               |               |                | X             |               |               |               |                | X              | X            | X            |              |
| FCP AFI<br>ATM/04 |               |               |               |               |               |               |               |                | X             |               |               |               |                | X              | X            | X            |              |
| FCP AFI<br>CNS/01 |               |               |               |               |               | X             |               | X              |               | X             |               |               |                |                |              |              | X            |
| FCPAFI<br>MET/01  |               |               |               |               |               |               |               | X              |               |               |               |               |                |                |              |              |              |
| FCP AFI<br>MET/02 |               |               |               | X             |               |               |               | X              |               |               |               |               |                |                |              |              |              |
| FCPAFI<br>SAR/01  |               |               |               |               |               |               |               |                |               |               |               |               |                |                |              |              |              |
| FCP AFI<br>AIM/01 |               |               |               |               |               |               |               | X              |               |               |               |               |                |                |              |              |              |
| FCP AFI<br>AIM/02 |               |               |               |               |               |               |               | X              | X             |               |               |               |                |                |              |              |              |
| FCP AFI<br>AGA/01 |               |               |               | X             | X             |               |               |                |               |               |               |               |                |                |              |              |              |